

SL 2 GT

DE Geräteträger mit Doppelsteckdose
Montageanleitung

EN Device tank with double socket
Mounting instructions

ES Caja portamecanismos con doble toma
Instrucciones de montaje

RU Двойная розетка
Инструкция по монтажу



**OBO Bettermann
Holding GmbH & Co. KG**

P. O. Box 1120
58694 Menden
GERMANY

Customer Service
Tel.: +49 2373 89 - 13 00

toi@obo.de

www.obo-bettermann.com



**OBO
BETTERMANN**

Building Connections

DE

Geräteträger mit Doppelsteckdose SL 2GT (Art.-Nr. 6132245, 6132246, 6132247, 6132179, 6132250)

Produktbeschreibung

Geräteträger mit vorkonfektionierter 2-fach Schutzkontaktsteckdose für den Sockelleistenkanal in den Kanalbreiten 50/70 mm und 110 mm. Wird an der Wand oberhalb des Kanalsystems verschraubt.

- 1 Geräteträger
- 2 Steckdosen
- 3 Frontabdeckung
- 4 Adapterplatte
- 5 Abdeckung Steckdose




Geräteträger montieren

- 2 1. Kanalhöhe 50 mm: Geräteträger **1** so am montierten Sockelleistenunterteil ansetzen, dass die beiden Stege als Abstandshalter aufliegen. Geräteträger **1** an der Wand verschrauben.
1. Kanalhöhe 70 mm: Abstandshalter abbrechen und den Geräteträger **1** direkt auf das Unterteil setzen. Geräteträger **1** an der Wand verschrauben.
- 3 Oberteile auf das Kanalunterteil setzen. Dabei die Oberteile direkt bis an den montierten Geräteträger **1** schieben.
- 4 Steckdosen **1** verdrahten.
- 5 **Hinweis!** Der folgende Handlungsschritt ist nur beim Einsatz des Sockelleistenkanals SL, SL-L und SL-T der Kanalhöhe 50 mm notwendig.

Beidseitig die beiliegende Adapterplatte **4** einstecken.

- 6 Frontabdeckung **2** in das Kanalunterteil einhängen.
- 7 Abdeckung Steckdose **5** inkl. Schraube in die Öffnung des Geräteträgers **1** setzen und festschrauben.
- 8 Einbausituation
- 9 Bei der Montage am Sockelleistenende wird die seitliche Öffnung des Geräteträger **1** mit dem separat zu bestellendem Seitenabschluss verschlossen.

Geräteträger entsorgen

-  – Kunststoffteile wie Hausmüll.
-  – Metallteile wie Altmetall.
-  – Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten.
- Steckdosen wie Elektroschrott

Technische Daten

Geräteträger mit Doppelsteckdose SL 2GT	
Maße	GT 50/70: 52 x 111 x 138 mm GT 110: 52 x 111 x 176 mm
Farbe	reinweiß, cremeweiß oder lichtgrau
Werkstoff	Polyvinylchlorid

EN

Device tank with double socket SL 2GT (item no. 6132245, 6132246, 6132247, 6132179, 6132250)

Product description

Device support with pre-terminated double protective contact socket for skirting trunking in the trunking widths 50/70 mm and 110 mm. Screwed to the wall above the trunking system.

- 1 Device support
- 2 Sockets
- 3 Front cover
- 4 Adapter plate
- 5 Socket cover




Mounting the device support

- 2 1. Trunking height 50 mm: Apply the device support **1** to the mounted skirting trunking base in such a way that the two struts act as spacers. Screw the device support **1** to the wall.
1. Trunking height 70 mm: Break out the spacer and place the device support **1** directly on the base. Screw the device support **1** to the wall.
- 3 Place the covers on the trunking base. In so doing, push the covers directly up to the mounted device supports **1**.
- 4 Connect the sockets **1**.
- 5 **Note!** The following step is only necessary when using the SL, SL-L and SL-T skirting trunking of trunking height 50 mm.

Insert the supplied adapter plate **4** on both sides.

- 6 Attach the front cover **2** to the trunking base.
- 7 Place the socket cover **5** with the screw in the opening of the device support **1** and screw it tight.
- 8 Installation situation
- 9 During the mounting at the end of the skirting trunking, the side opening of the device support **1** is closed with the side closure, which must be ordered separately.

Disposing of the device support

-  – Plastic parts as domestic waste.
-  – Metallic parts as scrap metal.
-  – Comply with the local waste disposal regulations.
- Sockets as electronic waste

Technical data

Device support with double socket SL 2GT	
Dimensions	GT 50/70: 52 x 111 x 138 mm GT 110: 52 x 111 x 176 mm
Colour	Pure white, cream white or light grey
Material	Polyvinyl chloride

ES

Caja portamecanismos con doble toma SL 2GT (n.º de art. 6132245, 6132246, 6132247, 6132179, 6132250)

Descripción del producto

Caja portamecanismos con protección anticontacto de 2 tomas, premontado para canal de zócalo de un ancho de canal de 50/70 mm y 110 mm. Se atornilla a la pared por encima del sistema de canalización.

- 1 Soporte
- 2 Tomas de corriente
- 3 Cubierta frontal
- 4 Placa adaptadora
- 5 Tapa de toma de corriente



Montaje de caja portamecanismos

- 2 1. Altura de canal 50 mm: coloque el soporte **1** en la base del zócalo ya montada, de manera que las dos lengüetas queden como soportes distanciadores. Atornille el soporte **1** a la pared.
1. Altura de canal 70 mm: rompa el soporte distanciador y coloque el soporte **1** directamente sobre la base. Atornille el soporte **1** a la pared.
- 3 Coloque las tapas en la base del canal. Empuje las tapas directamente hasta el soporte montado **1**.
- 4 Cablee las tomas eléctricas **1**.
- 5 **¡Nota!** El siguiente paso de procedimiento solo es necesario en el montaje del canal de zócalo SL, SL-L y SL-T de la altura de canal de 50 mm.

Encaje a ambos lados la placa adaptadora **4** adjunta.

- 6 Enganche la cubierta frontal **2** en la base del canal.
- 7 Coloque la toma de corriente **5** incl. el tornillo en el orificio del soporte **1** y apriete.
- 8 Situación de montaje
- 9 Al montar el extremo del canal para zócalo se cierra el orificio lateral del soporte **1** con el cierre lateral que se solicita por separado.

Eliminación de la caja portamecanismos

-  – Piezas de plástico como residuo doméstico.
-  – Piezas de metal como chatarra.
- Respetar la normativa local de eliminación de residuos.
- Enchufes como residuos electrónicos

Datos técnicos

Caja portamecanismos con doble toma SL 2GT	
Medidas	GT 50/70: 52 x 111 x 138 mm GT 110: 52 x 111 x 176 mm
Color	Blanco puro, blanco crema o gris claro
Material	Cloruro de polivinilo

RU

Двойная розетка SL 2GT (арт. № 6132245, 6132246, 6132247, 6132179, 6132250)

Описание изделия

Коробка с предварительно собранной двойной розеткой с защитным контактом для мини-канала, ширина короба 50/70 мм и 110 мм. Крепится на стене поверх системы каналов.

- 1 Монтажная рамка
- 2 Розетки
- 3 Передняя крышка
- 4 Адаптерная пластина
- 5 Крышка розетки



Установка двойной розетки

- 2 1. Высота канала 50 мм: расположите монтажную рамку **1** на нижней части смонтированного плинтуса таким образом, чтобы обе стойки опирались на него как распорки. Прикрутите монтажную рамку **1** к стене.
1. Высота канала 70 мм: отломите распорки и установите монтажную рамку **1** прямо на нижнюю часть. Прикрутите монтажную рамку **1** к стене.
- 3 Установите верхние части на нижнюю часть канала. При этом сдвиньте верхние части непосредственно до смонтированной монтажной рамки **1**.
- 4 Соедините проводами розетки **1**.
- 5 **Важно!** Следующее действие требуется только для установки мини-канала SL, SL-L и SL-T при высоте канала 50 мм.

Вставьте прилагаемую адаптерную пластину **4** с обеих сторон.

- 6 Переднюю крышку **2** вставьте в нижнюю часть канала.
- 7 Вставьте крышку розетки **5** с винтом в отверстие монтажной рамки **1** и закрепите ее.
- 8 Положение при монтаже
- 9 При монтаже на торец плинтуса боковое отверстие монтажной рамки **1** закрывается боковой заглушкой, которую можно заказать отдельно.

Утилизация двойной розетки

-  – Пластиковые части утилизируются как бытовые отходы.
-  – Металлические части — как металлолом.
- Соблюдайте местные предписания по утилизации отходов.
- Розетки как электронные отходы

Технические характеристики

Двойная розетка SL 2GT	
Размеры	GT 50/70: 2 x 111 x 138 мм GT 110: 52 x 111 x 176 мм
Цвет	ярко-белый, кремовый или светло-серый
Материал	Поливинилхлорид